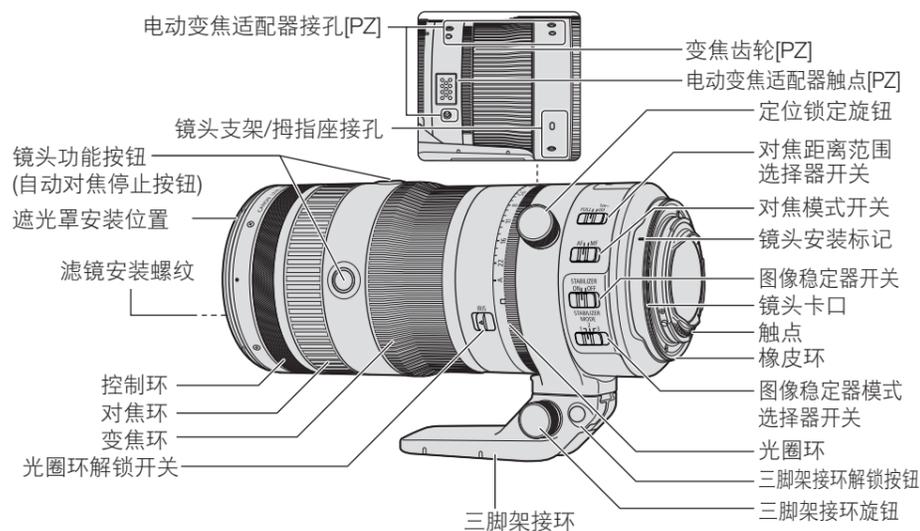


# CHI RF 镜头使用说明书

## RF24-105mm F2.8 L IS USM Z

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。  
请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅(保留备用)。  
请在充分理解内容的基础上，正确使用。



● [PZ]表示与电动变焦适配器(参阅13. 电动变焦适配器)的附接位置有关的部位。

### 感谢您购买佳能产品！

佳能RF24-105mm F2.8 L IS USM Z是一支大光圈标准变焦镜头，为EOS R系列相机量身定制。

- “IS”表示图像稳定器。
- “USM”表示超声波马达。

#### 本说明中使用的符号

- ⚠ 避免镜头或相机故障或损坏的警告。
- 📖 有关使用镜头和拍摄照片的补充说明。

#### 相机固件和相机应用程序

请使用所用相机的最新版本固件和应用程序。有关所用的固件和应用程序是否为最新版本的信息，以及有关更新固件和应用程序的详细信息，请参照佳能网站。

- ⚠ 如果相机\*的固件为非兼容版本，则会有以下限制。
  - 放大查看功能不可用。
  - 在某些情况下，可能会发生相机故障。

\* 适用于以下相机型号：  
EOS R和EOS RP

### 安全注意事项

做好预防措施可确保相机安全使用。请仔细阅读这些预防措施。请确保遵守一切细节，避免对用户和他人造成危险和伤害。

- 警告** 有可能会造成死亡或重伤的内容。
- 请勿通过镜头直视太阳或其他强光源。否则可能会造成失明。
  - 请勿将未安装镜头盖的镜头暴露在阳光下。进入镜头的阳光可能会被聚集，从而引起故障或起火。

- 注意** 有可能会造成受伤或导致产品以外的财产损失的内容。
- 产品请勿放置于高温或低温场所。如触摸产品，可能会引起烫伤或受伤。
  - 请勿将手或手指伸入产品内。否则可能会造成伤害。
  - 使用三脚架时，请使用具有足够强度的产品。
  - 请确保三脚架接环旋钮已拧紧。
  - 携带安装有脚架接环的镜头时，请确保三脚架接环旋钮已拧紧，并在携带时多加小心。否则，可能会导致产品掉落，造成损坏或受伤。

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

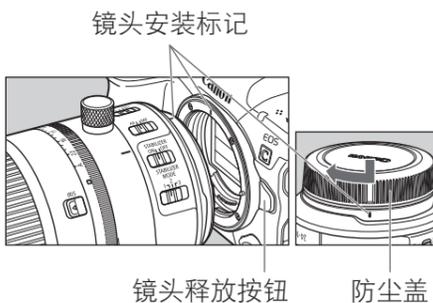
**10** 本标志适用于在中华人民共和国销售的电子电气产品，标志中央的数字代表产品的环保使用期限。  
只要您遵守与本产品相关的安全与使用方面的注意事项，在从生产日期起算的上述年限内，就不会产生环境污染或对人体及财产的严重影响。

### 一般注意事项

#### 使用注意事项

- 请勿将产品放在温度过高的地方，如处于阳光直射的汽车内。高温可能导致产品故障。
- 如果将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境中，镜头表面和内部零件可能会发生结露。为了防止在这种情况下出现结露，将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境之前，先将其放入密封的塑料袋里。镜头逐渐变暖以后，再将其拿出来使用。将镜头从温暖的环境拿到寒冷的环境中时，也请使用同样的方法。
- 为了优化光圈控制，即使光圈值由光圈优先自动曝光或手动曝光等进行设定时，也可能出现在变焦和对焦期间光圈叶片移动的情况。
- 请同时阅读相机说明书中列出的所有与镜头相关的操作注意事项。

### 1. 安装和卸下镜头



#### 安装镜头

将镜头上的镜头安装标记与相机上的镜头安装标记对齐，然后顺时针转动镜头直至听到咔嚓声。

#### 卸下镜头

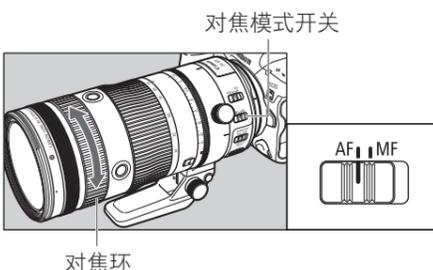
按下镜头释放按钮的同时，逆时针转动镜头。转动停止后卸下镜头。

有关详细信息，请参阅相机的使用说明书。

- ⚠ 安装或卸下镜头时，请将相机的电源开关置于OFF。
- 卸下镜头后，将镜头后端朝上放置，并盖上防尘盖以避免划伤镜片表面和触点。安装防尘盖时，请确保镜头上的安装标记与防尘盖上的安装标记对齐。
- 如果触点被划伤、弄脏或沾有指纹，可能会导致接触不良或腐蚀，从而可能引发故障。如果触点被弄脏，请用柔软的布将其擦净。
- 镜头卡口具有加强防尘和防水性能的橡皮环。该橡皮环可能导致相机的镜头卡口出现磨损痕迹，但这并不影响使用。

📖 橡皮环可在佳能快修中心进行更换。(收费)

### 2. 设置对焦模式

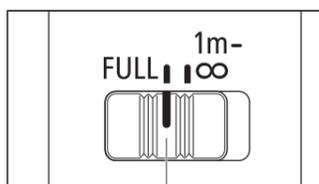


要在自动对焦(AF)模式下进行拍摄，请将对焦模式开关置于AF。如果仅要使用手动对焦(MF)，请将对焦模式开关置于MF，并转动对焦环进行对焦。

- ⚠ 快速转动对焦环可能会导致延迟对焦。
- 📖 镜头的对焦环为电子式。
  - 对于支持电子全时手动对焦的相机，只要相机处于可操作状态，即可进行手动对焦。但是，需要更改相机的设置。
  - 当自动对焦操作设为单次自动对焦时，保持半按快门按钮完成自动对焦后可进行手动对焦(电子手动对焦功能)。但是，需要更改相机的设置。
  - 进行短片记录时，自动对焦的速度会比静止图像拍摄模式下慢。将短片伺服自动对焦设为[启用]可以在相机端实现自动对焦速度调整。

有关详细信息，请参阅相机的使用说明书。

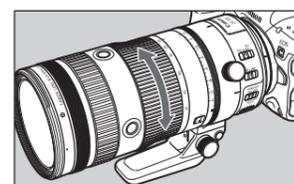
### 3. 设置对焦距离范围



可使用开关设置对焦距离范围。通过设置合适的对焦距离范围，可以防止镜头对焦于非所需距离内的主体。

- 对焦距离范围**
- ① FULL (0.45m-∞)
  - ② 1m-∞

### 4. 变焦

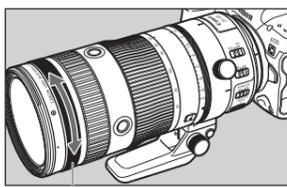


若要进行变焦，请转动镜头的变焦环。

- ⚠ 务必在进行对焦之前完成变焦操作。在对焦完成后进行变焦会影响对焦。
- 快速转动变焦环可能会导致短暂的画面模糊。

## 5. 控制环

可向控制环分配相机常用的功能，如快门速度和光圈设置。



控制环

操作控制环时会发出咔哒声，以便于您了解转动了多少。有关如何使用控制环的详细信息，请参阅相机的使用说明书。

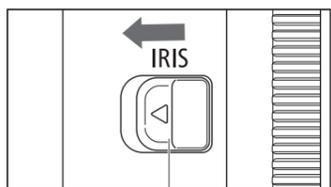
● 进行短片拍摄时，在某些情况下可能会记录控制环操作的声音。

● 佳能快修中心可去除控制环的咔哒声。(收费)  
● 通过更改相机的设置\*，对焦环可以作为控制环使用。然而，当对焦环作为控制环使用时，原来的控制环操作将被禁用。有关详细信息，请参阅相机的使用说明书。

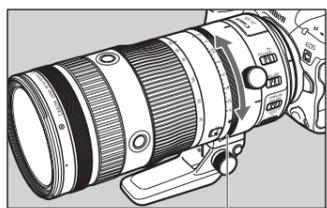
\* EOS R、RP、Ra、R5、R5C和R6除外。

## 6. 手动/自动光圈操作

光圈值可以通过光圈环设定。在发货时，光圈环被设定为自动光圈操作。



光圈环解锁开关



光圈环

### 手动光圈操作

- 1 按箭头方向滑动光圈环解锁开关，同时转动光圈环使标记对准2.8和22之间。
- 2 转动光圈环，设定光圈。

### 自动光圈操作

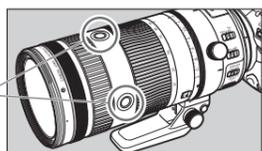
- 1 按箭头方向滑动光圈环解锁开关，同时转动光圈环使标记对准A。
- 2 光圈将由相机发出的命令信号驱动。

### 手动/自动光圈操作

- 如果使用光圈环执行手动光圈操作，在拍摄短片时，无论相机的设置如何，光圈值都会以1/32级进行变化。因此，拍摄短片时的实际光圈值与相机上显示的光圈值可能会有差异。
  - 部分相机\*1 \*2会有以下限制。
    - 拍摄静止图像时，不能使用光圈环设定光圈值。
    - 拍摄短片时，如果使用光圈环操作，自动对焦功能可能会难以对焦主体。此外，相机上显示的光圈值可能与实际光圈值不同。
- \*1 EOS R、RP、Ra、R3、R5、R6、R6 Mark II、R7、R8、R10、R50、R100  
\*2 EOS R5C仅在拍摄静止图像时有限制。

## 7. 镜头功能按钮(自动对焦停止按钮)

在默认设置中，镜头功能按钮的用途指定为自动对焦停止按钮。可通过相机的[自定义按钮]部分向按钮分配其他功能。有关详细信息，请参阅相机的使用说明书。



镜头功能按钮  
(自动对焦停止按钮)

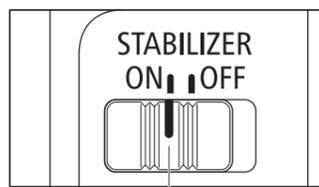
### 作为自动对焦停止按钮使用

自动对焦操作期间，可按下自动对焦停止按钮来临时暂停自动对焦，然后松开该按钮以恢复自动对焦。按下自动对焦停止按钮可保持对焦距离或避免对焦搜索。按住自动对焦停止按钮的同时按下快门按钮，可在当前的对焦距离拍摄。

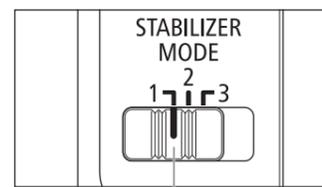
- 当自动对焦主要在伺服自动对焦下操作时，此按钮非常有用。

## 8. 图像稳定器

图像稳定功能校正因手持拍摄引起的抖动。



图像稳定器开关



图像稳定器模式选择器开关

- 1 将STABILIZER (稳定器)开关置于ON。
  - 图像稳定器将与具备内置图像稳定器的相机协同工作。
  - 如果不使用图像稳定功能，请将图像稳定器开关置于OFF。
- 2 根据用途和拍摄条件选择图像稳定器模式。

### 图像稳定器模式

- 模式1：校正所有方向的抖动。该模式适用于拍摄静止主体。
- 模式2：当水平或垂直进行摇摄时，校正与摇摄方向成直角的抖动。该模式适用于拍摄移动主体。
- 模式3：在曝光期间，使用与模式2相同的方式校正抖动。由于仅在曝光期间校正抖动，因此该模式适合拍摄不规则移动的主体。

### 图像稳定器

此镜头的图像稳定器适用于下列情况下的手持拍摄方式。

#### 模式1

拍摄静止主体



- 在半昏暗的环境中，例如室内或夜晚时的室外。
- 在不能使用闪光灯的地方，例如艺术博物馆和剧院舞台。
- 在您立足不稳的情况下。
- 在无法使用快速快门速度设置的情况下。

#### 模式2

拍摄移动主体



- 对车辆、火车等的摇摄

#### 模式3

拍摄不规则移动的主体



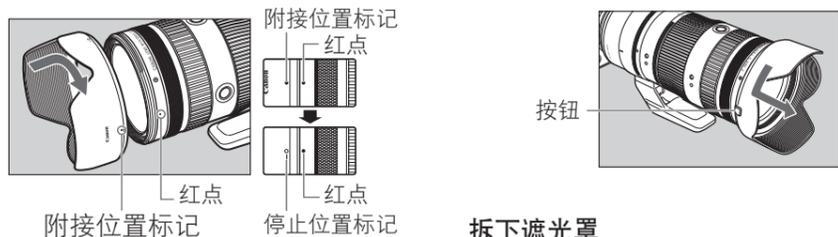
- 足球、篮球等体育摄影
- 动物摄影

### 图像稳定器

- 图像稳定器不能补偿由于主体移动而导致的画面模糊。
- 图像稳定器可能在下列情况下不能完全起作用：
  - 大幅度摇晃或快速抖动
  - 在模式1下进行摇摄
- 使用三脚架时，根据三脚架的类型和三脚架的安装位置，以及相机的快门速度等设置，图像稳定器可能不会完全起作用或将STABILIZER开关置于OFF可能效果会更好。
- 虽然图像稳定功能在使用独脚架时也会工作，但是根据拍摄条件，有时图像稳定器不能完全起作用。
- 进行短片记录时，图像稳定器的操作方式会有所不同。
  - 对于具备内置图像稳定器的相机，无论选择何种图像稳定器模式，都会校正所有方向上的抖动。
  - 对于没有内置图像稳定器的相机，当图像稳定器模式设为模式3时，图像稳定器将不起作用。

## 9. 遮光罩

专用的镜头遮光罩能够阻挡不必要的光线进入镜头以免产生炫光和鬼影，并能保护镜头前端，使其避免受到雨、雪和灰尘的渗入。



### 安装遮光罩

将遮光罩的红色附接位置标记与镜头前端的红点对齐，然后按照箭头方向转动遮光罩，直至听到咔嚓声。

- 如果遮光罩安装不妥当，可能会产生暗角(照片的边缘变暗)。
- 在安装和拆下时，请紧握并转动遮光罩的底座。转动遮光罩时，如果抓握位置太靠近边缘，可能会造成变形。

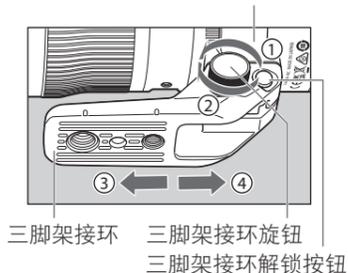
### 拆下遮光罩

保持手指紧压遮光罩侧面的按钮，然后按照箭头方向转动遮光罩，直至遮光罩的附接位置标记与镜头前端的红点对齐以进行分离。遮光罩可以反方向安装以便于存放。

## 10. 使用三脚架接环

三脚架或独脚架安装至镜头上的三脚架接环。

三脚架接环附接脚座



### 拆下三脚架接环

- 按箭头①所示的方向转动三脚架接环旋钮。
- 按下三脚架接环解锁按钮的同时，按箭头③的方向滑动三脚架接环，将其拆下。

### 安装三脚架接环

- 按箭头④所示的方向滑动三脚架接环，直至听到咔嚓声。
- 按箭头②所示的方向转动三脚架接环旋钮直至停止，然后请尝试再次将其拧紧。

- 安装三脚架接环时，请拧紧三脚架接环旋钮，确保三脚架接环牢固地安装至镜头。如果三脚架接环旋钮未完全拧紧，镜头可能会从三脚架接环上掉落。
- 如果三脚架接环安装不牢固，即使使用三脚架或独脚架进行拍摄，也可能导致图像模糊。
- 请按图示的方向安装三脚架接环。不能在其他方向进行安装。

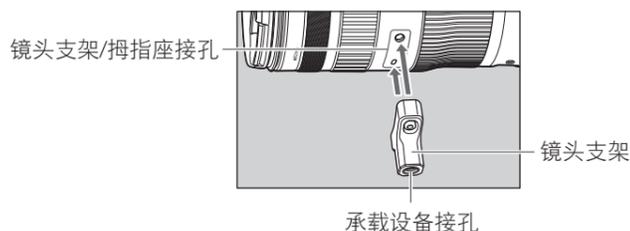
## 使用三脚架接环

### 调整三脚架接环

通过拧松定位锁定旋钮，可以旋转相机以设置垂直或水平位置的图像。

## 11. 镜头支架LH-E1 (另售)

为了保持稳定的拍摄效果，建议将佳能镜头支架LH-E1 (另售)安装在镜头上，并固定在承载设备上。



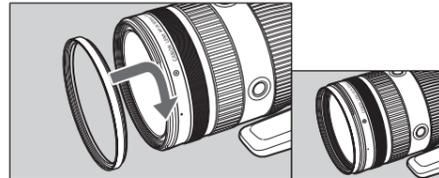
### 安装镜头支架

- 使用内六角扳手将镜头支架安装到镜头支架/拇指座接孔中。
  - 将镜头安装到相机上。
  - 将市售的承载设备安装到镜头支架上的承载设备接孔中。有关承载设备的安装步骤，请参阅承载设备的使用说明书。
- 按照相反的步骤拆下镜头支架。

- 请务必先将镜头从相机上拆下，再将镜头支架安装至镜头或从镜头上拆下。

## 12. 滤镜(另售)

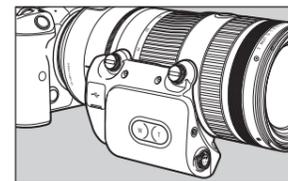
您可以将滤镜(Ø82)安装在镜头前端的滤镜安装螺纹上。



- 仅可安装一个滤镜。
- 当调整偏光滤镜时，需要拆下遮光罩。

## 13. 电动变焦适配器(另售)

可以将电动变焦适配器PZ-E2、PZ-E2B安装至该镜头，进行电动变焦。有关详细的使用方法，请参阅PZ-E2、PZ-E2B的使用说明书。



## 规格表

焦距/光圈	24-105mm f/2.8
镜头结构	18组, 23片
最大光圈	f/2.8
最小光圈	f/22
视角	水平: 74° - 19° 20'、垂直: 53° - 13°、对角线: 84° - 23° 20'
最近对焦距离	0.45 m
最大放大倍率	0.29x (105 mm时)
视野范围	约408×272 mm (24 mm、0.45 m时) 约121×80 mm (105 mm、0.45 m时)
滤镜直径	82 mm
最大直径及长度	约88.5×199 mm
重量	约1330 g
遮光罩	EW-88E*
镜头盖	E-82 II*
镜头防尘盖	镜头防尘盖RF*
镜头软包	LZ1326(B)*

\* 此为镜头随附件，但也可以单独购买。

## 规格表

- 镜头长度是指从镜头卡口表面到镜头前端的距离。当装上镜头盖和防尘盖时再加24 mm。
- 列出的最大直径、长度及重量仅适用于镜头。
- 不能安装近摄镜片250D/500D，因为没有适合镜头的尺寸。
- 无法使用增倍镜。
- 在某些相机\*上使用此镜头时，无法进行多重曝光拍摄。  
\* EOS R、RP、Ra、R5、R5C、R6
- 上述所有数据均按照佳能标准测量。
- 因产品改进，规格或外观可能有所变更，敬请留意。

原产地：请参照保修卡、产品包装箱或产品机身上的标示

初版：2023.08.01  
CT1-D320-A

0823Ci

© CANON INC. 2023